

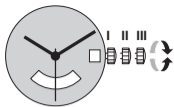
## User's Manual English Movements Caliber

### RONDA powertech

- 505.24D/515.24D
- 505.24H/515.24H
- 507/517
- 509/519

You have decided to buy a watch, which was assembled by a watchmaker using a Ronda movement. Please note that no watches are produced or distributed under the Ronda brand.

In case of repairs, guarantee claims and questions concerning the functioning of a watch, purchasers and consumers should contact their retailer or the watch manufacturer, for which the relevant information can be found in the sales or guarantee documentation provided with the watch.



Cal. 505.24D / 515.24D



Cal. 505.24H / 515.24H

**Pos. I Position of rest** (watch running)

**Pos. II Quick-change correction for date**

*The date can also be corrected during the day-changing phase between 10 pm and midnight. The date of the following day has to be set, because no automatic date change takes place at midnight.*

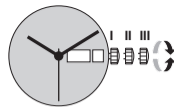
- Pull the crown out to position II (watch still running).
- Turn the crown clockwise until the required date appears.
- Push the crown back into position I.

**Quick-change correction for 24-hour display**

- Pull the crown out to position II (watch still running).
- Turn the crown anticlockwise until the desired time appears.
- Push the crown back into position I.

**Pos. III Setting the time**

- Pull the crown out to position III (watch stopped).
- Turn the crown, until the current time is displayed (remember the 24-hour cycle).
- Push the crown back into position I.



Cal. 507 / 517

**Pos. I Position of rest** (watch running)

**Pos. II Quick-change correction for date**

*The date can also be corrected during the day-changing phase between 10 pm and midnight. The date of the following day has to be set, because no automatic date change takes place at midnight.*

- Pull the crown out to position II (watch still running).
- Turn the crown until the required date appears.
- Push the crown back into position I.

**Quick-change correction for day of the week**

- The blocking time for the day of the week quick-change correction is from approx. 10 pm and midnight.*
- The second language always first appears around 24.00hrs for about 2 hours, until the display changes to the required language.
  - Pull the crown out to position II (watch still running).
  - Turn crown anticlockwise until the desired day of the week appears in the required language.
  - Push the crown back into position.



### Cal. 507/517

### Cal. 509/519

#### Pos. III Setting the time

- Pull the crown out to position III (watch stopped).
- Turn the crown, until the current time is displayed (remember the 24-hour cycle).
- Push the crown back into position I.

#### Pos. I Position of rest (watch running)

#### Pos. II Quick-change correction for date

*The date display comprises a 2-disc system. For construction reasons, on the first day of a new month, the date must be set on 01 via the quick-change method passing through 31–39.*

*The date can also be changed during the day-changing phase between approx. 10 pm and midnight. The date of the following day has to be set, because no automatic date change takes place at midnight.*

- Pull the crown out to position II (watch still running).
- Turn the crown clockwise until the required date appears.
- Push the crown back into position I.

#### Pos. III Setting the time

- Pull the crown out to position III (watch stopped).
- Turn the crown, until the current time is displayed (remember the 24-hour cycle).
- Push the crown back into position I.

#### Applies to all calibers:

Battery type: 371/SR920SW

Precision: +20/-10 seconds per month



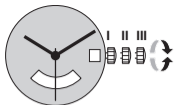
## Mode d'emploi Français Mouvements Calibre

### RONDA powertech

- 505.24D/515.24D
- 505.24H/515.24H
- 507/517
- 509/519

Vous avez choisi une montre dans laquelle le fabricant de montres a intégré un mouvement Ronda. Nous attirons votre attention sur le fait qu'aucune montre de la marque Ronda n'est produite ni distribuée sur le marché.

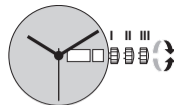
Les acheteurs et consommateurs peuvent exclusivement s'adresser, en cas de réparations, de prestations relatives à la garantie et pour toutes questions se rapportant au fonctionnement de la montre, au point de vente ou au fabricant de montres. Des informations correspondantes figurent dans les dispositions relatives à la vente ou à la garantie.



Cal. 505.24D / 515.24D



Cal. 505.24H / 515.24H



Cal. 507 / 517

**Pos. I Position de repos** (la montre fonctionne)

**Pos. II Correction rapide de la date**

*Le réglage de la date peut être effectué pendant la phase de saut entre 22.00 à 24.00 heures. Dans ce cas, il faut adapter la date du jour suivant car il n'y a pas de saut à minuit.*

- Tirer la couronne en position II (la montre continue de fonctionner).
- Tourner la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la date actuelle s'affiche.
- Repousser la couronne en position I.

**Correction rapide de l'affichage 24 heures**

- Tirer la couronne en position II (la montre continue de fonctionner).
- Tourner la couronne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'heure souhaitée s'affiche.
- Repousser la couronne en position I.

**Pos. III Réglage de l'heure**

- Tirer la couronne en position III (la montre s'arrête).
- Tourner la couronne jusqu'à ce que l'heure actuelle s'affiche (respecter le rythme horaire de 24 heures).
- Repousser la couronne en position I.

**Pos. I Position de repos** (la montre fonctionne)

**Pos. II Correction rapide de la date**

*Le réglage de la date peut être effectué pendant la phase de saut entre 22.00 à 24.00 heures. Dans ce cas, il faut adapter la date du jour suivant car il n'y a pas de saut à minuit.*

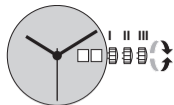
- Tirer la couronne en position II (la montre continue de fonctionner).
- Tourner la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la date actuelle s'affiche.
- Repousser la couronne en position I.

**Correction rapide jour de la semaine**

*Temps de verrouillage pour la correction rapide du jour de la semaine de 22.00 à 24.00 heures environ.*

- A 24h00, la deuxième langue apparaît dans un premier temps pendant environ 2 heures jusqu'à ce que l'affichage passe à la langue effective.
- Tirer la couronne en position II (la montre continue de fonctionner).
- Tourner la couronne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le jour de la semaine souhaité s'affiche dans la langue souhaitée.
- Repousser la couronne en position I.





### Cal. 507/517

### Cal. 509/519

#### Pos. III Réglage de l'heure

- Tirer la couronne en position III (la montre s'arrête).
- Tourner la couronne jusqu'à ce que l'heure actuelle s'affiche (respecter le rythme horaire de 24 heures).
- Repousser la couronne en position I.

#### Pos. I Position de repos (la montre fonctionne)

#### Pos. II Correction rapide de la date

*L'affichage de la date est composé d'un système à 2 disques. Pour des raisons liées à la construction, chaque premier jour d'un nouveau mois, la date doit être réglée, via le saut rapide, de 31–39 à 01.*

*Le réglage de la date peut être effectué pendant la phase de saut entre 22.00 à 24.00 heures. Dans ce cas, il faut adapter la date du jour suivant car il n'y a pas de saut à minuit.*

- Tirer la couronne en position II (la montre continue de fonctionner).
- Tourner la couronne jusqu'à ce que la date actuelle s'affiche.
- Repousser la couronne en position I.

#### Pos. III Réglage de l'heure

- Tirer la couronne en position III (la montre s'arrête).
- Tourner la couronne jusqu'à ce que l'heure actuelle s'affiche (respecter le rythme horaire de 24 heures).
- Repousser la couronne en position I.

**Se applique à tous les calibres:**

Type de pile: 371/SR920SW

Précision de marche: +20/-10 secondes par mois

